

Feria de Electrónica de Consumo «CES 2017» en Las Vegas

**We are always on.**

La conectividad se convierte en una experiencia digital personal

### **Resumen breve**

Resumen de lo más destacado de Volkswagen en la feria CES 2017 Página 03

### **Resumen detallado**

#### **Comunidad interconectada**

Volkswagen User-ID – Centro digital personal Página 05

Connected Car Página 07

Aplicaciones de serie Página 08

#### **Manejo intuitivo**

Volkswagen Digital Cockpit (3D) Página 09

Eyetracking Página 09

AR Head-up Display Página 09

#### **Sostenibilidad inteligente y conducción autónoma**

I.D. – Concepto automovilístico de la nueva era Página 10

Indicaciones:

Esta información de prensa, las fotografías y los vídeos correspondientes a la feria CES 2017 están disponibles en internet en la dirección:

**[www.volkswagen-media-services.com/en/CES](http://www.volkswagen-media-services.com/en/CES)**

## El mundo digital personalizable para automóviles podrá experimentarse en la Feria de Electrónica de Consumo CES

En el futuro siempre estará disponible un perfil personal con las configuraciones individuales de cada conductor independientemente del modelo Volkswagen que conduzca

Volkswagen marca el siguiente gran hito en el manejo confortable

Visionario vehículo eléctrico I.D. por primera vez en EE.UU.

### Resumen de lo más destacado de Volkswagen en la feria

**>> Comunidad interconectada (Connected Community).** En la actualidad, casi todos los modelos Volkswagen disponen de la aplicación «App Connect». Independientemente del tipo de *smartphone* que utilice el cliente, a través de «MirrorLink», «Android Auto» o «Apple CarPlay» es posible integrar casi cualquier dispositivo. La marca demuestra en la feria CES que los ecosistemas de proveedores como Amazon son perfectamente compatibles con el ecosistema Volkswagen. El conductor, el automóvil y su entorno se interconectan a través de la identificación Volkswagen User-ID. Mediante esta identificación, los usuarios podrán configurar en el futuro sus ajustes y servicios digitales personales y llevárselos donde quiera que vayan –independientemente del modelo Volkswagen y del proveedor. El resultado es una experiencia de usuario completamente nueva.

Volkswagen da un paso más e integra el asistente de voz de Amazon «Alexa» que enlaza fácilmente con los servicios «Volkswagen Car-Net». El Grupo Volkswagen demuestra de forma tangible en la feria CES cómo un automóvil puede comunicarse desde el interior con el asistente de voz «Alexa».

**Manejo intuitivo (Intuitive Usability).** Volkswagen apuesta por automóviles de manejo intuitivo. Con «Interactive Experience» se sigue la tónica del concepto de manejo de los modelos Golf R Touch y BUDD-e. La pantalla «Volkswagen Digital Cockpit (3D)» celebra su estreno. El «Eyetracking» (seguimiento ocular) es un ejemplo de cómo el manejo puede ser más rápido y confortable en combinación con el control táctil y gestual. A través de la pantalla «AR Head-up Display» se fusionan el mundo real y el virtual.

**Sostenibilidad inteligente y conducción autónoma (Smart Sustainability y Automated Driving).** El visionario I.D. enlaza el mundo digital interconectado con un vehículo eléctrico, opcionalmente autónomo, que ofrece un innovador concepto de manejo. Volkswagen presenta por primera vez al público norteamericano el prototipo del primer compacto fabricado en base a la Plataforma Modular de Propulsión Eléctrica (MEB).  
<<

**Wolfsburg / Las Vegas, enero de 2017.** Volkswagen hace palpable su concepto de movilidad futura en la feria CES 2017 bajo el lema «We are always on». El objetivo es distanciarse de la clásica relación «conductor-automóvil» y adentrarse en una nueva comunidad móvil en la era de la digitalización – interconexión inteligente y conducción sostenible.

Los visitantes de la feria pueden experimentar esta comunidad a través de tres ámbitos temáticos diferentes: En la «Comunidad Interconectada» el centro de atención es el usuario con sus preferencias digitales. A través de su identificación Volkswagen, el usuario puede configurar cómodamente sus ajustes individuales y llevarlos consigo a cualquier sitio. Independientemente del modelo que conduzca siempre podrá disponer de su música preferida, su configuración personal de la pantalla y sus ajustes individuales del asiento.

El «Manejo Intuitivo» ofrece un avance sobre los conceptos de manejo futuros –desde el cuadro de instrumentos tridimensional hasta la pantalla «AR Head-up Display» pasando por el «Eyetracking».

En el ámbito de «Sostenibilidad Inteligente» Volkswagen demuestra mediante el prototipo I.D. la conducción autónoma de cero emisiones con un lenguaje de diseño completamente nuevo. El I.D. enlaza los campos innovadores de Volkswagen «Comunidad interconectada», «Manejo intuitivo», «Sostenibilidad inteligente» y «Conducción autónoma».

Lo que ayer sonaba a futuro, se encuentra actualmente en la serie. Volkswagen es conocido por poner nuevas tecnologías rápidamente al alcance de numerosos clientes. La feria CES 2017 proporciona un exclusivo y emocionante avance del área de desarrollo de Volkswagen.

## Comunidad interconectada

### Volkswagen User-ID – Centro digital personal

Volkswagen presenta consecuentemente en la feria CES una oferta de conectividad orientada a las necesidades digitales de los clientes. En cuanto al concepto futuro de movilidad sostenible elimina el clásico enlace con un sólo vehículo sin perder por ello la mínima individualidad, sino todo lo contrario.

**App CES de Volkswagen.** Esta aplicación es la llave de una vivencia única en la feria: mediante esta *app* (para iOS y Android) el visitante crea su propio perfil – es decir, una identificación Volkswagen User-ID para la feria con nuevas e innovadoras funciones asignadas al usuario. Los visitantes de la feria pueden configurar su identificación de usuario (ID) personal de forma rápida y sencilla en cada terminal. Algunas funciones, como la selección de la luz ambiental, pueden configurarse directamente mediante la aplicación. Todos los ajustes pueden registrarse en línea y llevarse de automóvil a automóvil. Los visitantes tienen la posibilidad de probar su configuración personal en vivo en el Connected Car.

**Pantalla de inicio.** Con el nuevo Golf del 2016, Volkswagen introduce la pantalla de inicio personalizable del sistema de infoentretenimiento. Además de los datos de navegación, en la pantalla de 9,2 pulgadas con alta resolución y una elegante superficie de cristal, pueden personalizarse también los contenidos y los iconos de función como «Medios», «Teléfono» o «Imágenes». Novedad en la feria CES: la pantalla de inicio ha dejado de estar ligada al automóvil para orientarse ahora al conductor a través de su identificación de usuario (ID). Los visitantes se registran en las pantallas de serie con su identificación Volkswagen User-ID y configuran el contenido de la pantalla según sus preferencias personales. Los ajustes se le asignan a la identificación de usuario (ID) y pueden transferirse también al Connected Car.

**Features on Demand.** ¿Un equipamiento determinado por vehículo? Esto pasará en breve a la historia. En nuestros hábitos de uso digital estamos acostumbrados a disponer de una aplicación para casi cualquier tipo de demanda en cuestión de segundos. ¿Por qué no también en el automóvil? «Features on Demand» (función por demanda) posibilita la activación posterior de funciones de infoentretenimiento. Los visitantes de la feria CES pueden seleccionar sus funciones favoritas de servicios como «Digital Voice Enhancement», «In Car

Communication», «Car-Net» o «Ready for Nav» dentro de la aplicación o a través de una tienda virtual de Volkswagen emplazada en el terminal correspondiente y memorizarlas en su identificación de usuario personal. En la feria CES está disponible la opción «prueba». Más adelante estarán también disponibles las opciones «prueba», «alquiler» y «compra».

**Llave digital (Digital Key).** La posibilidad de utilizar el *smartphone* como llave, presentada en la feria CES 2015, se ha convertido entretanto en un detalle de serie en EE.UU. Sin embargo, hasta ahora sólo estaba ligada al automóvil para abrir y cerrar las puertas a distancia. En la feria de este año se presenta la llave digital con numerosas posibilidades técnicas: los visitantes acercan su *smartphone* con la identificación Volkswagen User-ID al tirador de la puerta del Connected Car e inmediatamente después se abren todas las puertas. Además, es posible gestionar y transferir los derechos de acceso para varios automóviles. Por ejemplo, si la pareja o los hijos desean extraer algún objeto del automóvil, el propietario puede transferirles los derechos de acceso por un tiempo determinado. Otra posibilidad sería permitir a un conocido abrir el maletero de nuestro automóvil mediante la llave digital para que pueda introducir o extraer algún objeto.

**Partner Services.** La serie favorita o el audiolibro para el camino: gracias a la Volkswagen User-ID, también existe la posibilidad de transferir y experimentar servicios de *streaming* en el automóvil. Los visitantes de la feria CES pueden integrar los partner services mediante una aplicación o el portal en la terminal. ¿Desea probar? El Connected Car dispone de dos *tablets* situadas en los respaldos de los asientos delanteros y diseñadas para proyectar vídeos en *streaming*. Después de haber transferido los contenidos al automóvil, el control se realiza a través de la pantalla central de infoentretenimiento.

**Home-Net.** Volkswagen no sólo interconecta el conductor y el automóvil en la feria CES de un modo único hasta el momento, sino que también incluye el hogar. Los visitantes de la feria pueden probar las aplicaciones «Doorbird», «LG» y «Volkswagen My Rules». «Doorbird» indica al conductor en la pantalla central de infoentretenimiento si se encuentra alguna persona delante de la puerta de su casa y llama al videotimbre. A través de la aplicación «LG» pueden encenderse o apagarse las lámparas de la casa. La tecnología también ayuda a las personas despistadas: a través de la aplicación «Volkswagen My Rules» ampliada, en la pantalla se indica un mensaje cuando se ha olvidado algo importante en casa. Para ello se

buscan etiquetas de Bluetooth asociadas a través de un *trigger* o del teléfono conectado. La buena noticia es que Volkswagen introducirá este año en el mercado europeo estas aplicaciones basadas en «MirrorLink». «Doorbird» ya puede adquirirse en Norteamérica.

**Amazon Alexa.** ¿Qué sería de una comunidad interconectada sin un lenguaje común? Volkswagen establece la conexión perfecta entre el mundo digital exterior y la oferta de conectividad de la marca. De este modo, el Grupo Volkswagen demuestra de forma tangible en la feria CES cómo un automóvil puede comunicarse desde el interior con el asistente de voz de Amazon «Alexa»:

El usuario se pone en contacto con el asistente de voz «Alexa» de su sistema Amazon Echo en casa o en la oficina a través del dispositivo de manos libres del automóvil. Esto significa que es posible utilizar cómodamente por el camino las diferentes funciones como el control de las lámparas, la calefacción o el acceso a la información meteorológica o las noticias. Asimismo, el usuario puede pedirle a Alexa reproducir en el coche el audiolibro que ha empezado a escuchar en casa. Alexa reacciona inmediatamente cuando oye su nombre.

Además, Volkswagen combina el asistente de voz «Alexa» con funciones como «Car-Net». En este sentido, en el futuro será más fácil para los usuarios planificar compras y citas manteniéndose informados cómodamente desde su automóvil. De este modo pueden controlarse funciones de «Car-Net» desde casa o la oficina: si, por ejemplo, el conductor desea comprar un ramo de flores de camino podrá programar el navegador mediante un comando de voz: «Alexa, pregunta a Volkswagen el camino hacia la floristería más cercana». También es posible averiguar si llegará a la floristería sin tener que realizar ninguna parada intermedia: «Alexa, pregunta a Volkswagen cuánto combustible hay en el depósito».

En la feria, los visitantes tendrán la posibilidad única de probar todas las funciones en las que puede integrarse Alexa. Para esto, Volkswagen crea un salón de casa.

### **Connected Car**

Los visitantes de la feria CES pueden integrar su mundo digital personal en el Connected Car y experimentar una continuación consecuente del eGolf Touch, el nuevo Volkswagen presentado en la edición anterior. Adicionalmente a la integración de

funciones a través de la identificación Volkswagen User-ID cabe destacar su nueva navegación inteligente con control por voz. Su control por voz natural representa un hito en el guiado de usuario.

- El control por voz se realiza en un lenguaje natural («Quiero repostar», «Tengo hambre»).
- Puede activarse mediante una palabra clave seleccionable en la lista.
- La palabra clave de activación puede encontrarse en cualquier lugar de la frase («Volkswagen, quiero ir a Fénix» o «Quiero ir a Fénix, Volkswagen»).
- El sistema puede explicar la selección de la ruta si se desea («¿Por qué has elegido esta gasolinera, Volkswagen?» –«Esta gasolinera se encuentra en la ruta directa»).
- La búsqueda de puntos de interés (POI) puede enlazarse con la cuenta de Facebook. En este caso, el navegador tendrá en cuenta los favoritos en Facebook en la planificación de ruta.
- A través de la inteligencia artificial, el sistema va conociendo al usuario y sus gustos a lo largo del tiempo utilizando esta información para proponer rutas individuales.

### Aplicaciones de serie

La oferta actual de «Car-Net» demuestra que las tecnologías que Volkswagen presenta en la feria CES no son una utopía. En el muro de aplicaciones «Wall of Apps» los visitantes pueden informarse sobre la gama de aplicaciones que se ofrece actualmente de serie:

- **Aplicación «Car-Net»:** las funciones remotas del paquete de servicios «Security & Service» pueden gestionarse cómodamente mediante el *smartphone*. La aplicación «Car-Net», inicialmente sólo disponible para los modelos E, está ahora disponible para cada vez más modelos con motor de combustión. Actualmente casi todos los modelos Volkswagen están «always on».

- **Aplicación «App Connect»:** a través de esta aplicación pueden integrarse completamente casi todos los tipos de *smartphone* (a partir de Android 5.0 o Apple iOS 8.1) mediante «Apple CarPlay», «Android Auto» o «MirrorLink» y utilizarse, de este modo, de forma completamente legal durante la conducción.
- **Media Control:** a través de «Media Control» el usuario puede realizar diversas funciones como la introducción de la ruta de navegación en el sistema de infoentretenimiento cómodamente a través del *smartphone* o la *tablet*, o actualizar la lista de reproducción. Actualmente también se ha integrado la reproducción de vídeo en *streaming*.

### Manejo intuitivo

El rápido progreso de la digitalización está modificando el comportamiento de los usuarios y, en consecuencia, también las exigencias a los instrumentos, indicadores y elementos de manejo. No obstante, en la era de la digitalización, las exigencias de Volkswagen siguen siendo las mismas: un manejo sencillo y una ergonomía perfecta. En este sentido se optimizan constantemente los medios de comunicación entre el conductor y el automóvil.

**Volkswagen Digital Cockpit (3D).** «Interactive Experience» es el siguiente nivel de desarrollo de la pantalla «Volkswagen Digital Cockpit (3D)». A través de dos pantallas, situadas una detrás de la otra, se produce un efecto tridimensional con una impresión de profundidad fascinante. La representación espacial, en combinación con la excelente calidad de imagen, contribuye a que el usuario se desenvuelva de forma rápida y sencilla.

**Eyetracking.** Si a esto se le añade el seguimiento ocular, la manejabilidad mejora aún más. La técnica hace posible que la información no tenga que indicarse constantemente en la pantalla. Sólo cuando la mirada recae sobre la pantalla se representan animaciones gráficas selectivamente. Al mismo tiempo, el usuario accede al elemento de manejo deseado de forma aún más rápida, debido a que ya no es necesario realizar pasos intermedios en el menú. El agradable efecto secundario es que hay menos elementos de manejo en el volante.

**AR Head-up Display.** Otro de los superlativos es la pantalla «AR Head-up Display» que proyecta gráficas informativas

virtualmente delante del automóvil. Esta tecnología ofrece la ventaja de cansar menos los ojos del conductor que las pantallas interiores del vehículo. En cuanto a la funcionalidad y el atractivo diseño, Volkswagen supera con creces las ofertas de otros fabricantes. La pantalla «AR Head-up Display» indica la información en dos niveles:

- Nivel 1: los datos relevantes de la ruta como, por ejemplo, la navegación o la distancia hacia el automóvil que circula por delante se proyectan en la carretera a varios metros delante del automóvil. Gracias al posicionamiento natural directo en el carril, la representación se integra perfectamente en el entorno de modo que el conductor capta la información rápida y fácilmente reduciéndose así su grado de distracción.
- Nivel 2: la pantalla «AR Head-up Display» proyecta los demás datos, como las indicaciones del sistema de infoentretenimiento, más cerca del parabrisas. El conductor puede acceder a la información personal relevante sin tener que desviar la mirada de la carretera.

**Pantalla central de infoentretenimiento y volante multifunción.** Volkswagen mantiene consecuentemente el concepto de manejo de los modelos Golf R Touch (CES 2015) y BUDD-e (CES 2016). Aunque el control gestual ya forma parte del equipamiento de serie del Golf, Volkswagen sigue perfeccionando los controles táctiles de manejo. La pantalla central de infoentretenimiento del «Interactive Experience» dispone de un reconocimiento multitáctil mediante el cual puede regularse, por ejemplo, el climatizador o el volumen directamente a través de un menú. Un *feedback* háptico y la escenificación luminosa de funciones e interacciones contribuyen a orientar al usuario sin que tenga que desviar la mirada de la carretera. El mismo principio se emplea en el panel de control del volante multifunción mejorando también el confort de manejo.

### **Sostenibilidad inteligente y conducción autónoma**

I.D. – Concepto automovilístico de una nueva era.

El visionario I.D. enlaza el mundo digital interconectado con un automóvil de propulsión eléctrica el cual, si el conductor lo desea, puede conducir de forma autónoma. El prototipo

celebró su estreno mundial el año pasado en el Salón del Automóvil de París. Volkswagen lo presenta en la feria CES, por primera vez, ante el público norteamericano. Se prevé que la producción en serie del prototipo I.D. comience en el año 2020. A partir de 2025 también con la opción de conducción autónoma.

**Motor eléctrico.** El I.D. es el primer compacto de Volkswagen fabricado en base a la Plataforma Modular de Propulsión Eléctrica (MEB) y equipará un potente motor eléctrico de 125 kW / 170 CV. La autonomía máxima de hasta 600 km y un precio al mismo nivel que el de un Golf con motor de potencia similar hacen que el tema de las «cero emisiones» se convierta en una obviedad.

**Diseño.** El I.D. muestra un lenguaje de diseño completamente nuevo. Volkswagen materializa en el interior el concepto «Open Space»: aún siendo ligeramente más corto que el Golf, el I.D. ofrece la amplia oferta de espacio interior del Passat. Esto es posible gracias a la nueva arquitectura del concepto de propulsión con motor eléctrico en el eje trasero y a una batería de alto voltaje situada en los bajos del automóvil que posibilitan unas batallas largas con cortos voladizos ofreciendo así mayor espacio y flexibilidad. Al mismo tiempo, el I.D. enlaza con el año 2025: el I.D. es el primer prototipo de Volkswagen que puede conducir de forma autónoma en el modo «I.D. Pilot». El «I.D. Pilot» se activa tocando el emblema VW del volante que seguidamente se sumerge en el salpicadero proporcionándole al conductor una sensación de espacio completamente nueva.

El exterior se muestra sumamente empático desde cualquier perspectiva. Todo está claramente estructurado: el sólido volumen, la máxima precisión, el carismático frontal, los icónicos pilares C, las superficies esculturales fluidas y las llamativas llantas son algunos de los criterios de diseño de la movilidad eléctrica de Volkswagen.

**Conectividad y manejo.** En el I.D. se encuentran muchos de los detalles que Volkswagen presenta en la feria CES de este año. El conductor podrá abrir y encender su I.D. utilizando su *smartphone* como llave digital. Las configuraciones como los ajustes personales del asiento y el climatizador, las emisoras de radio y las listas de reproducción favoritas, los ajustes del equipo de sonido, los datos de contacto de los amigos y los socios, así como la configuración del sistema de navegación se han registrado en la identificación personal Volkswagen User-

ID. También se encuentran a bordo la pantalla «AR Head-up Display» y la función de seguimiento ocular «Eyetracking».

El I.D. enlaza los ámbitos «Comunidad interconectada», «Manejo intuitivo» y «Sostenibilidad inteligente», y los completa con la «Conducción autónoma». Estamos preparados para el futuro.